

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie die Installation von LED-Panels idealerweise von qualifiziertem Fachpersonal durchführen, insbesondere wenn es um die Verdrahtung oder den Anschluss an das Stromnetz geht.	Ideally, have the installation of LED panels carried out by qualified professionals, especially when it comes to wiring or connecting to the power grid.	Idéalement, l'installation des panneaux LED doit être réalisée par du personnel spécialisé et qualifié, notamment en ce qui concerne le câblage ou le raccordement au secteur.	Idealmente, l'installazione dei pannelli LED dovrebbe essere eseguita da personale specializzato qualificato, soprattutto per quanto riguarda il cablaggio o il collegamento alla rete.	Idealiter zou de installatie van LED-panels moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel, vooral als het gaat om bedrading of aansluiting op het lichtnet.	Lo ideal es que la instalación de paneles LED la realice personal especializado y cualificado, especialmente en lo que se refiere al cableado o conexión a la red eléctrica.	Instalaci LED panelů by měl v ideálním případě provádět kvalifikovaný odborný personál, zejména pokud jde o zapojení nebo připojení k elektrické síti.	U idealnom slučaju, ugradnju LED panela treba izvršiti kvalificirano stručno osoblje, posebno kada je u pitanju ožičenje ili spajanje na električnu mrežu.	U idealnom slučaju, ugradnju LED panela treba izvršiti kvalificirano stručno osoblje, posebno kada je u pitanju ožičenje ili spajanje na električnu mrežu.	Ideális esetben a LED-panelek beszerelését szakképzett szakemberrel végeztesse el, különösen, ha a vezetékezésről vagy a hálózati csatlakozásról van szó.
Stellen Sie sicher, dass LED-Panels ausreichend belüftet sind, um eine Überhitzung zu verhindern. Halten Sie sie von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern.	Make sure LED panels have adequate ventilation to prevent overheating. Keep them away from heat sources and direct sunlight.	Assurez-vous que les panneaux LED disposent d'une ventilation adéquate pour éviter la surchauffe. Gardez-les à l'écart des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.	Assicurarsi che i pannelli LED abbiano una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento. Tenerli lontani da fonti di calore e dalla luce solare diretta.	Zorg ervoor dat LED-panels voldoende ventilatie hebben om oververhitting te voorkomen. Houd ze uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht.	Asegúrese de que los paneles LED tengan una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento. Manténgalos alejados de fuentes de calor y luz solar directa.	Ujistěte se, že LED panely mají dostatečné větrání, aby se zabránilo přehřátí. Udržujte je mimo zdroje tepla a přímého slunečního záření.	Provjerite imaju li LED ploče odgovarajuću ventilaciju kako biste spriječili pregrijavanje. Držite ih dalje od izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti.	Provjerite imaju li LED ploče odgovarajuću ventilaciju kako biste spriječili pregrijavanje. Držite ih dalje od izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti.	Győződjön meg arról, hogy a LED panelek megfelelő szellőzést biztosítanak a túlmelegedés elkerülése érdekében. Tartsa távol hőforrásoktól és közvetlen napfénytől.
Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionstüchtigkeit und Sauberkeit der LED-Panels. Beschädigte oder verschmutzte Panels können die Leistung beeinträchtigen oder Sicherheitsrisiken darstellen.	Regularly check the functionality and cleanliness of the LED panels. Damaged or dirty panels can affect performance or pose safety risks.	Vérifiez régulièrement la fonctionnalité et la propreté des panneaux LED. Les panneaux endommagés ou sales peuvent affecter les performances ou présenter des risques pour la sécurité.	Controllare regolarmente la funzionalità e la pulizia dei pannelli LED. I pannelli danneggiati o sporchi possono compromettere le prestazioni o comportare rischi per la sicurezza.	Controleer regelmatig de functionaliteit en netheid van de LED-panels. Beschadigde of vuile panels kunnen de prestaties beïnvloeden of veiligheidsrisico's met zich meebrengen.	Compruebe periódicamente el funcionamiento y la limpieza de los paneles LED. Los paneles dañados o sucios pueden afectar el rendimiento o presentar riesgos de seguridad.	Pravidelně kontrolujte funkčnost a čistotu LED panelů. Poškozené nebo znečištěné panely mohou ovlivnit výkon nebo představovat bezpečnostní rizika.	Redovito provjeravajte funkcionalnost i čistoću LED panela. Oštećene ili prljave ploče mogu utjecati na rad ili predstavljati sigurnosni rizik.	Redovito provjeravajte funkcionalnost i čistoću LED panela. Oštećene ili prljave ploče mogu utjecati na rad ili predstavljati sigurnosni rizik.	Rendszeresen ellenőrizze a LED-panelek működőképességét és tisztaságát. A sérült vagy szennyezett panelek befolyásolhatják a teljesítményt vagy biztonsági kockázatot jelenthetnek.
Verwenden Sie die empfohlene Glühbirne und überschreiten Sie nicht die maximale Wattzahl.	Use the recommended bulb and do not exceed the maximum wattage.	Utilisez l'ampoule recommandée et ne dépassez pas la puissance maximale.	Utilizzare la lampadina consigliata e non superare il wattaggio massimo.	Gebruik de aanbevolen lamp en overschrijd het maximale wattage niet.	Utilice la bombilla recomendada y no exceda la potencia máxima.	Použijte doporučenou žárovku a nepřekračujte maximální příkon.	Koristite preporučenu žarulju i nemojte prekoračiti maksimalnu snagu u vatima.	Uporabite priporočeno žarnico in ne prekoračite največje moči.	Használja az ajánlott izzót, és ne lépje túl a maximális teljesítményt.
Decken Sie die Lampe nicht ab und platzieren Sie sie nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.	Do not cover the lamp or place it near flammable materials.	Ne couvrez pas la lampe et ne la placez pas à proximité de matériaux inflammables.	Non coprire la lampada né posicionarla vicino a materiali infiammabili.	Dek de lamp niet af en plaats deze niet in de buurt van brandbare materialen.	No cubra la lámpara ni la coloque cerca de materiales inflamables.	Nezakrývejte lampu ani ji neumisťujte do blízkosti hořlavých materiálů.	Nemojte pokrivati svjetiljku niti je stavljati blizu zapaljivih materijala.	Svetilke ne prekrivajte in je ne postavljajte v bližino vnetljivih materialov.	Ne takarja le a lámpát, és ne helyezze gyúlékony anyagok közelébe.
Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Glühbirne wechseln oder die Lampe reinigen.	Unplug the lamp before changing the bulb or cleaning the lamp.	Retirez la fiche de la prise avant de changer l'ampoule ou de nettoyer la lampe.	Togliere la spina dalla presa prima di cambiare la lampadina o pulire la lampada.	Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de lamp vervangt of de lamp schoonmaakt.	Retire el enchufe del enchufe antes de cambiar la bombilla o limpiar la lámpara.	Před výměnou žárovky nebo čištěním lampy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.	Izvcute utikač iz utičnice prije mijenjanja žarulje ili čišćenja svjetiljke.	Pred zamenjavo žarnice ali čiščenjem svetilke izvlecite vtič iz vtičnice.	Az izzócsere vagy a lámpa tisztítása előtt húzza ki a dugót a konnektorból.
Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen und ersetzen Sie es bei Bedarf.	Check the power cord regularly for damage and replace it if necessary.	Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation pour déceler tout dommage et remplacez-le si nécessaire.	Controllare regolarmente il cavo di alimentazione per eventuali danni e sostituirlo se necessario.	Controleer het netsnoer regelmatig op beschadigingen en vervang het indien nodig.	Revise periódicamente el cable de alimentación para detectar daños y reemplácelo si es necesario.	Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není poškozený, a v případě potřeby jej vyměňte.	Redovito provjeravajte je li kabel za napajanje oštećen i zamijenite ga ako je potrebno.	Napajalni kabel redno preverjajte glede poškodb in ga po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt, hogy nem sérült-e, és szükség esetén cserélje ki.
Verwenden Sie die Lampe nur mit der angegebenen Spannung.	Only use the lamp with the specified voltage.	Utilisez uniquement la lampe avec la tension spécifiée.	Utilizzare la lampada solo con la tensione specificata.	Gebruik de lamp alleen met de aangegeven spanning.	Utilice únicamente la lámpara con el voltaje especificado.	Používejte pouze lampu s předepsaným napětím.	Koristite samo žarulju navedenog napona.	Uporabljajte le žarnico z navedeno napetostjo.	Csak a megadott feszültségű lámpát használja.
Stellen Sie die Lampe auf eine stabile, ebene Fläche.	Place the lamp on a stable, flat surface.	Placez la lampe sur une surface stable et plane.	Posizionare la lampada su una superficie stabile e piana.	Plaats de lamp op een stabiele, vlakke ondergrond.	Coloque la lámpara sobre una superficie plana y estable.	Umístěte lampu na stabilní, rovný povrch.	Postavite svjetiljku na stabilnu, ravnu površinu.	Svetilko postavite na stabilno, ravno površino.	Helyezze a lámpát stabil, sima felületre.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Vermeiden Sie es, die Lampe in der Nähe von Kanten oder an Orten zu platzieren, an denen sie leicht umgestoßen werden kann.	Avoid placing the lamp near edges or in places where it can be easily knocked over.	Évitez de placer la lampe près des bords ou dans des endroits où elle pourrait être facilement renversée.	Evitare di posizionare la lampada vicino a bordi o in luoghi dove può essere facilmente rovesciata.	Plaats de lamp niet in de buurt van randen of op plaatsen waar deze gemakkelijk kan omvallen.	Evite colocar la lámpara cerca de bordes o en lugares donde pueda caerse fácilmente.	Neumíst'ujte lampu blízko okrajů nebo na místa, kde by mohla být snadno převržena.	Izbjegavajte postavljanje svjetiljke blizu robova ili na mjesta gdje se lako može prevrnuti.	Izogibajte se postavljanju svetilke blizu robov ali na mesta, kjer bi jo lahko zlahka prevrnili.	Ne helyezze a lámpát szélek közelébe vagy olyan helyre, ahol könnyen felborulhat.
Vermeiden Sie es, direkt in das Licht zu schauen, um Augenschäden zu verhindern.	Avoid looking directly into the light to prevent eye damage.	Évitez de regarder directement la lumière pour éviter des dommages aux yeux.	Evitare di guardare direttamente la luce per evitare danni agli occhi.	Kijk niet rechtstreeks in het licht om oogbeschadiging te voorkomen.	Evite mirar directamente a la luz para evitar daños en los ojos.	Nedívejte se přímo do světla, abyste předešli poškození zraku.	Izbjegavajte gledati izravno u svjetlo kako biste spriječili oštećenje očiju.	Izogibajte se gledanju neposredno v svetlobo, da preprečite poškodbe oči.	A szemkárosodás elkerülése érdekében ne nézzen közvetlenül a fénybe.
Platzieren Sie die Lampe so, dass sie nicht blendet oder direkt auf die Augen scheint.	Place the lamp so that it does not cause glare or shine directly into the eyes.	Placez la lampe de manière à ce qu'elle n'éblouit pas ou ne brille pas directement sur les yeux.	Posizionare la lampada in modo che non si abbagli o brilli direttamente sugli occhi.	Plaats de lamp zo dat deze niet verblindt of rechtstreeks op de ogen schijnt.	Coloque la lámpara de manera que no deslumbre ni brille directamente sobre los ojos.	Umístěte lampu tak, aby neoslňovala nebo nesvítla přímo do očí.	Svjetiljku postavite tako da ne blješti ili ne svijetli izravno u oči.	Svetilko postavite tako, da ne blešči ali ne sveti neposredno v oči.	Úgy helyezze el a lámpát, hogy ne vakítson vagy közvetlenül a szemébe világítson.
Halten Sie die Lampe außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Keep the lamp out of the reach of children and pets.	Gardez la lampe hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tenere la lampada fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Houd de lamp buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Mantenga la lámpara fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Uchovávejte lampu mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Držite svjetiljku izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Svetilko hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencekov.	Tartsa a lámpát gyermekektől és háziállatoktól távol.
Achten Sie darauf, dass die Lampe stabil steht und nicht umgestoßen werden kann.	Make sure that the lamp is stable and cannot be knocked over.	Assurez-vous que la lampe est stable et ne peut pas être renversée.	Assicurarsi che la lampada sia stabile e non possa cadere.	Zorg ervoor dat de lamp stabiel staat en niet kan omvallen.	Asegúrese de que la lámpara esté estable y no pueda volcarse.	Ujistěte se, že je lampa stabilní a nelze ji převrhnout.	Provjerite je li svjetiljka stabilna i ne može se prevrnuti.	Prepričajte se, da je svetilka stabilna in je ni mogoče prevrniti.	Győződjön meg arról, hogy a lámpa stabilan áll, és nem üthető fel.
Verwenden Sie die Lampe nur in trockenen Innenräumen.	Only use the lamp in dry indoor areas.	Utilisez la lampe uniquement dans des zones intérieures sèches.	Utilizzare la lampada solo in ambienti interni asciutti.	Gebruik de lamp alleen in droge binnenruimtes.	Utilice la lámpara únicamente en áreas interiores secas.	Používejte lampu pouze v suchých vnitřních prostorách.	Svjetiljku koristite samo u suhim zatvorenim prostorima.	Svetilko uporabljajte samo v suhih notranjih prostorih.	A lámpát csak száraz beltéri helyiségekben használja.
Schalten Sie die Lampe aus, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird.	Turn off the lamp if it is not used for a long period of time.	Éteignez la lampe lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.	Spegner la lampada quando non viene utilizzata per un lungo periodo.	Schakel de lamp uit als u deze langere tijd niet gebruikt.	Apague la lámpara cuando no la utilice durante un período prolongado.	Pokud lampu delší dobu nepoužíváte, vypněte ji.	Isključite svjetiljku ako je ne koristite dulje vrijeme.	Če svetilke dlje časa ne uporabljate, jo ugasnite.	Kapcsolja le a lámpát, ha hosszabb ideig nem használja.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.